



## **Spiegazioni sul rapporto finale per progetti di ricerca e sul conteggio finale**

Il rapporto e il conteggio finali sono parte integrante della prestazione relativa alla decisione e servono a presentare al Fondo per la prevenzione del tabagismo (FPT) un resoconto sulle prestazioni fornite con il progetto, sugli effetti del progetto e sull'impiego delle risorse. Essi costituiscono il presupposto per il pagamento finale da parte dell'FPT. Prima di questo pagamento, i richiedenti ricevono un breve riscontro sul rapporto finale.

Sia per il rapporto finale sia per il conteggio finale occorre utilizzare gli appositi moduli. Entrambi devono essere presentati all'FPT in forma cartacea (firmati) ed elettronica (in formato modificabile, p. es. word). Il conteggio finale dettagliato va allestito analogamente al preventivo. I rapporti possono essere presentati in forma rilegata o graffiata (senza classificatore).

### **Rapporto finale e progetti di ricerca**

Il rapporto finale va allestito in ogni caso, anche se è stato redatto un rapporto di ricerca completo o sono disponibili articoli pubblicati sulla ricerca.

Deve essere presentato in una lingua ufficiale svizzera. Il rapporto finale riassume la situazione iniziale della ricerca, le ipotesi, le esperienze acquisite, i risultati più importanti e le conclusioni ed è redatto in modo tale da rendere comprensibile anche ai lettori sprovvisti di conoscenze scientifiche specifiche il significato che il progetto di ricerca ha per la prassi della prevenzione del tabagismo in Svizzera. Il rapporto finale è pubblicato – senza il conteggio finale – sulle pagine web dell'FPT e la sua pubblicazione è comunicata mediante una newsletter. Gli articoli pubblicati o il lavoro di ricerca completo, sempreché accessibili a tutti, sono anch'essi messi a disposizione su Internet tramite un link oppure in formato PDF.

Nella redazione del rapporto deve essere rispettata la parità di genere; se possibile, nelle illustrazioni (grafici, tabelle, ecc.) le indicazioni vanno riferite a entrambi i generi.

La domanda per il finanziamento della ricerca all'FPT costituisce la base per il resoconto.

### **Conteggio finale**

Il conteggio finale deve fornire informazioni dettagliate sull'utilizzazione del credito. Per poter soddisfare i requisiti contabili, deve essere strutturato come il preventivo di progetto (cfr. le Istruzioni per l'allestimento del preventivo, punto 5). Prima di attingere a eventuali riserve preventivate è necessario il consenso del Servizio FPT. Nel conteggio finale si deve renderne conto. Il modulo «Conteggio finale a destinazione del Fondo per la prevenzione del tabagismo» è da intendere come una sintesi e non sostituisce un conteggio finale dettagliato.

Per ulteriori informazioni: [www.prevenzione-tabagismo.ch](http://www.prevenzione-tabagismo.ch)

Per eventuali domande, rivolgersi al Servizio FPT ([info@tpf.admin.ch](mailto:info@tpf.admin.ch)) rispettivamente alla persona di contatto responsabile del dossier che sarà a completa disposizione.